

**The original documents are located in Box 50, folder “State Visits: 5/17 - 20/76 - State Visit of President and Mrs. Giscard d'Estaing of France (2)” of the Betty Ford White House Papers, 1973-1977 at the Gerald R. Ford Presidential Library.**

**Copyright Notice**

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Betty Ford donated to the United States of America her copyrights in all of her unpublished writings in National Archives collections. Works prepared by U.S. Government employees as part of their official duties are in the public domain. The copyrights to materials written by other individuals or organizations are presumed to remain with them. If you think any of the information displayed in the PDF is subject to a valid copyright claim, please contact the Gerald R. Ford Presidential Library.

Some items in this folder were not digitized because it contains copyrighted materials. Please contact the Gerald R. Ford Presidential Library for access to these materials.

# Giscard U.S. trip important to France

By John Cadman

Special to

The Christian Science Monitor

Paris

Supersonically, by the Anglo-French Concorde, President Giscard d'Estaing of France will arrive at Andrews Air Force Base, Maryland, Monday for a five-day visit.



By Sven Simon

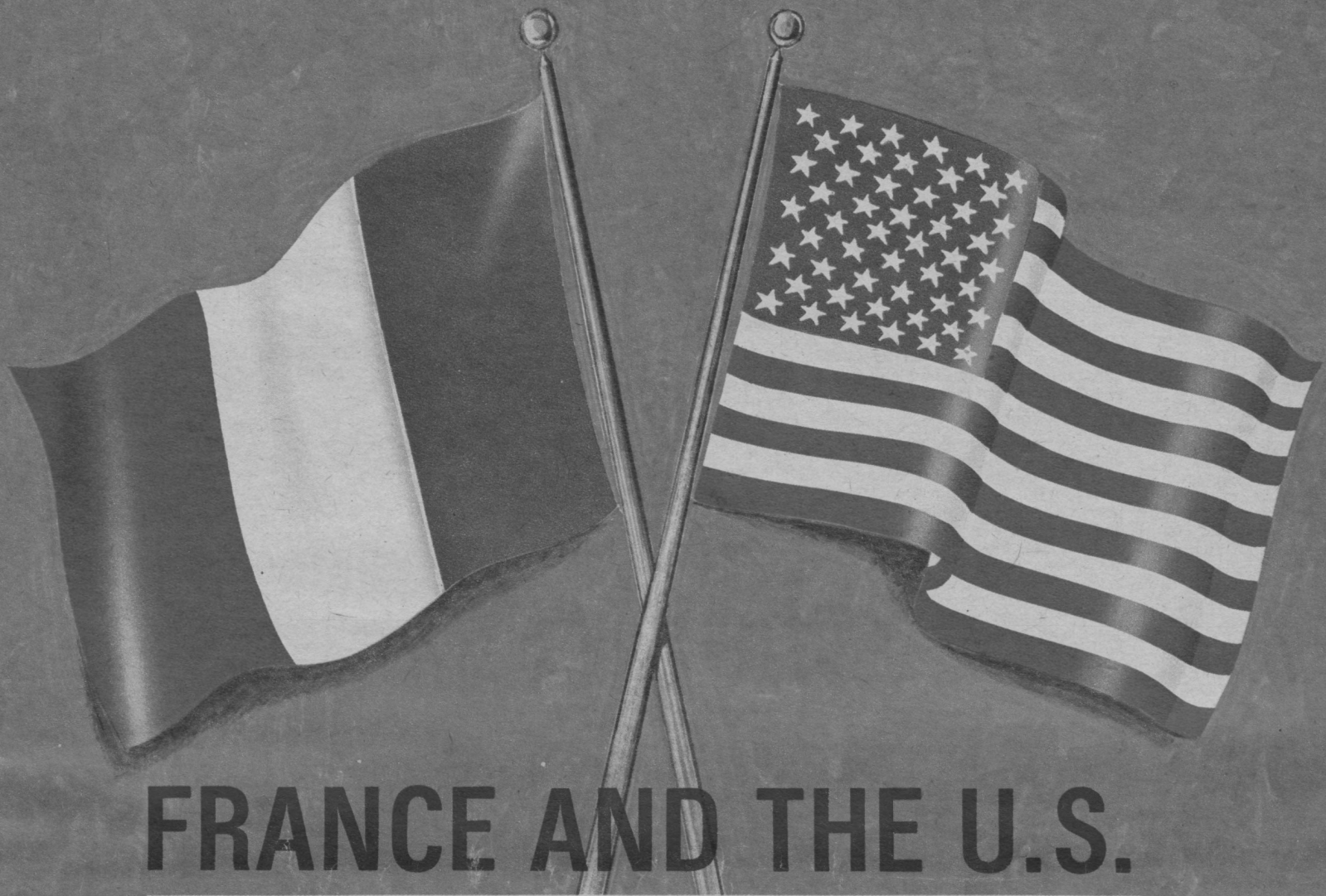
**Giscard — better relations with U.S.**

time." He was referring to the French parliamentary elections in 1978 which could return a Left majority (Socialists and Communists combined) to the National Assembly, leaving President Giscard d'Estaing in a political impasse until his term runs out in 1981.

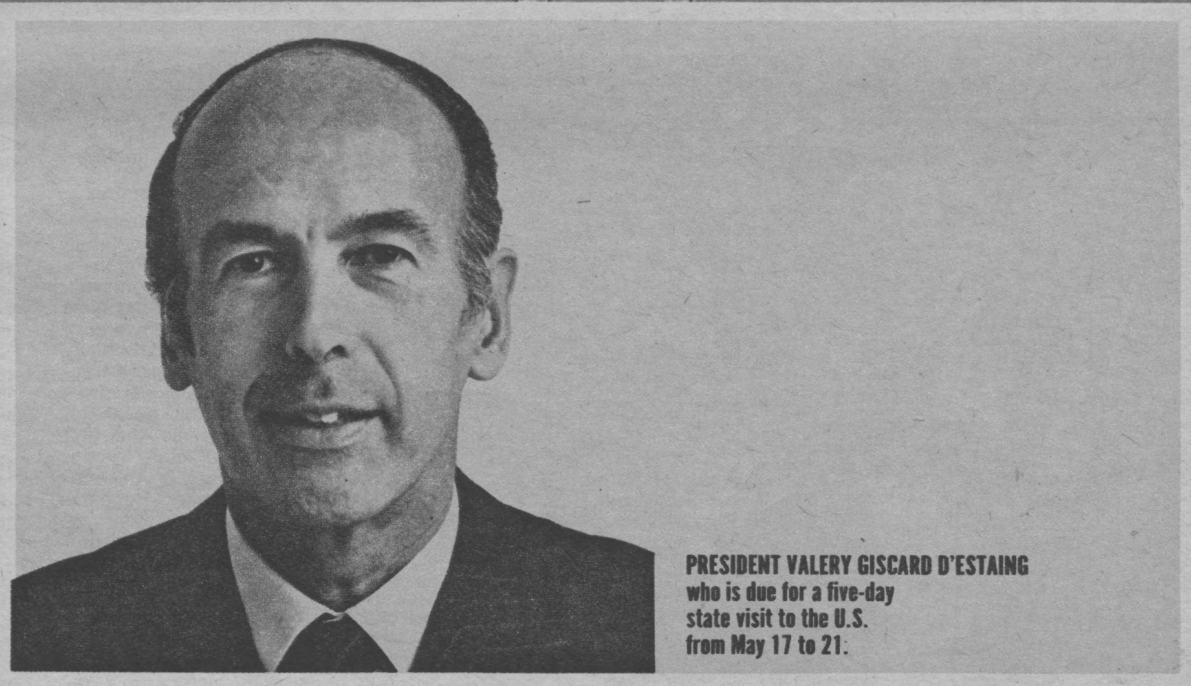
## Delicate politics

Mr. Giscard d'Estaing cannot be seen to agree publicly with what Dr. Kissinger says, although privately he may agree with it. The reason is that at the moment he depends for his support on the fiercely nationalist Gaullists, still the largest party in Parliament, who resent any speech by a foreigner which could be construed as interference in France's internal affairs.

MAY 16, 1976



## FRANCE AND THE U.S.



**PRESIDENT VALÉRY GISCARD D'ESTAING**  
who is due for a five-day  
state visit to the U.S.  
from May 17 to 21.

## TWO CENTURIES OF FRIENDSHIP

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

FRENCH RECIPROCAL DINNER

French Embassy Residence

Tuesday - May 18, 1976

Attire: WHITE TIE

Departure: 7:50 p.m.

From: Terry O'Donnell *TD*

BACKGROUND

You and Mrs. Ford will depart the South Grounds via motorcade at 7:50 p.m. en route the French Embassy Residence for the Reciprocal Dinner hosted by President and Mrs. Giscard d'Estaing.

Upon arrival at the Embassy Residence, you will be met by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Jean-Paul Angles, Chief of Protocol, and escorted to a sitting room for brief conversation and refreshments with the Head Table guests. (Head Table Seating Diagram at TAB A).

Following refreshments, you and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing form a receiving line as follows and greet the 200 guests:

President Giscard d'Estaing  
President Ford  
Mrs. Ford  
Mrs. Giscard d'Estaing

The receiving line will conclude about 8:30 p.m. and President and Mrs. Giscard d'Estaing will escort you to dinner. A toast will be required. Following entertainment, you will move to a large sitting room and visit briefly with members of the French Official Party, then return to the South Grounds.



SEQUENCE

7:50 p. m.

You and Mrs. Ford board motorcade on South Grounds and depart en route the French Embassy Residence.

8:00 p. m.

Arrive French Embassy Residence where you will be met by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Jean-Paul Angles, Chief of Protocol.

PRESS POOL COVERAGE  
CLOSED ARRIVAL

8:01 p. m.

You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Angles, proceed through entrance foyer to sitting room.

8:02 p. m.

President and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive sitting room for brief conversation and refreshments.

NOTE: In the sitting room, you and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing will be joined by the Head Table guests.

8:09 p. m.

Head Table guests proceed to Head Table.

8:10 p. m.

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing form receiving line.

Receiving line forms as follows:

President Giscard d'Estaing  
President Ford  
Mrs. Ford  
Mrs. Giscard d'Estaing

NOTE: The guests will be announced by a member of the French Embassy staff.



3.

8:30 p. m. Receiving line concludes. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, proceed to portico, down stairs, en route Head Table.

PRESS POOL COVERAGE

8:35 p. m. Dinner is served.

9:45 p. m. Toast by President Giscard d'Estaing, followed by translation.

9:50 p. m. Response toast by you, followed by translation.

PRESS POOL COVERAGE

9:55 p. m. Coffee is served.

Entertainment begins.

10:20 p. m. Entertainment concludes.

10:20 p. m. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, depart Head Table en route large sitting room.

10:22 p. m. You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive large sitting room and briefly greet various members of the French Official Party.

10:45 p. m. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, depart large sitting room en route motorcade for boarding.

10:50 p. m. Motorcade departs French Embassy Residence en route the South Grounds.

11:00 p. m. Arrive South Grounds.

#####



Guests  
Mr. Pierre-Brossolette

Secretary Kissinger

Mrs. Simon

Mr. Barre

Mrs. Kissinger

Chief Justice Burger

Mrs. Giscard d'Estaing

President Ford

President Giscard d'Estaing

Mrs. Ford

Mr. Jean Sauvagnargues

Mrs. Berger

Mr. Francois-Poncet

Mrs. Kosciusko-Morizet

Amb. Simon

Ambassador Kosciusko-Morizet

Head Table Seating Diagram  
French Reciprocal Dinner  
May 18, 1976





For immediate release  
Thursday, May 13, 1976

THE WHITE HOUSE  
Office of the Press Secretary to Mrs. Ford

---

Earl "Fatha" Hines will entertain at the White House Monday, May 17, at the State Dinner honoring His Excellency the President of the French Republic and Mrs. Giscard d'Estaing.

Hines, considered one of the great pioneers of jazz, began playing the piano as a child in Pittsburgh. He encountered jazz in 1918 and began his professional career accompanying singer Lois Deppe. In 1923, he moved to Chicago and five years later became the leader of his own band.

During his long and varied career, Hines has played with such jazz notables as Louis Armstrong, Jonah Jones, Dizzy Gillespie, and Charlie Parker. Hines also helped such singers as Billy Eckstine and Sarah Vaughn develop their careers.

Today Hines heads a quartet and continues to perform in concert and in nightclubs. Hines, who has been called "the inventor of the jazz piano," has won numerous awards, including a place in Down Beat Magazine's Hall of Fame.

Hines previously appeared at the White House during the 1968 birthday party for the late Duke Ellington. He has made a State Department tour of the Soviet Union and concert tours of Japan, Australia, South America, and Europe.

He makes his home in Oakland, California. He has two daughters.

# # #



THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

DINNER IN HONOR OF  
HIS EXCELLENCY  
THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC  
AND MRS. GISCARD D'ESTAING

May 17, 1976

8:00 p. m.

Dress: White tie ... long dresses for the ladies

Arrival:

- 8:00 p. m. ... at North Portico Entrance ... President and Mrs. Giscard d'Estaing, Ambassador and Mrs. Catto.
- You and Mrs. Ford will greet.
- Photo coverage of greeting.

Yellow Oval Room:

- Vice President and Mrs. Rockefeller; Secretary and Mrs. Kissinger; Foreign Minister Jean Sauvagnargues; American Ambassador and Mrs. Kenneth Rush; and Foreign Ambassador and Mrs. Jacques Kosciusko-Morizet will assemble just prior to the 8:00 p. m. arrival of President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador and Mrs. Catto.
- Color Guard will request permission to remove Colors at approximately 8:10 p. m. ... all guests except President and Mrs. Giscard d'Estaing will depart at this time.

Grand Entrance:

- Approximately 8:12 p. m. ... descend Grand Staircase preceded by Color Guard.



- Pause at foot of staircase for official photograph (President Giscard d'Estaing to your right ... Mrs. Giscard d'Estaing to your left ... then Mrs. Ford).
  
- Color Guard reforms and procession moves to red carpet facing East Room ... pause for Ruffles and Flourishes and announcement ... take receiving line positions (President Giscard d'Estaing to your right ... then Mrs. Ford ... then Mrs. Giscard d'Estaing.)
  
- Follow Color Guard into East Room when "Hail to the Chief" is played.

Receiving Line:

- Take position just inside door of East Room ... Ambassador Catto will present your guests.
  
- After receiving line, follow guests into State Dining Room.

Dinner:

- Round tables (State Dining Room and Red Room)
  
- The Army Strolling Strings will play during dessert.
  
- No press coverage of dinner ... toasts will be piped to the press ... transcripts will be released to the press ... there will be mini-camera coverage of the toasts with a small photo pool.

After-Dinner:

- 10:00 p. m. ... guests proceed to parlors for demitasse, liqueurs, and cigars. You and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the Blue Room where you will visit informally with your guests.
  
- 10:05 p. m. ... after-dinner guests will be escorted to the State Floor. You, Mrs. Ford, President and Mrs. Giscard d'Estaing (President Giscard d'Estaing to your right ... then Mrs. Ford ... then Mrs. Giscard d'Estaing) will receive the after-dinner guests from a position in the Grand Hall between the Blue Room and Green Room doors -- a Military Social Aide will present your guests -- guests will proceed to the East Room and take their seats.



Entertainment:

-- After the guests are seated, you will enter the East Room through the center door and seat Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing.

-- You proceed to the stage which will be located along the center of the east wall and introduce Earl "Fatha" Hines.

NOTE: Suggested remarks (Tab A).

-- At the conclusion of the performance, you and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the stage to thank Earl "Fatha" Hines.

NOTE: There will be press coverage of the entertainment. Photo and mini-camera coverage will be of the first and last parts of the program and of your thanking Earl "Fatha" Hines.

-- After you have thanked Earl "Fatha" Hines, you and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the Blue Room where you will mingle informally with your guests.

NOTE: There will be dancing in the Grand Foyer.

Departure:

-- You and Mrs. Ford, Ambassador and Mrs. Catto escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the North Portico.

-- You and Mrs. Ford may wish to return for dancing or return to the Family Quarters.

-- There will be champagne, mixed drinks and dancing for the guests who remain.

NOTES:

-- The dinner and after-dinner guest lists are attached (Tab B).

-- A suggested toast is attached (Tab C).



- Military Social Aides will be present.
  
- Marine Corps Harpist will be playing in the Diplomatic Reception Room as your dinner and after-dinner guests arrive.
  
- White House photographer will be present.
  
- The U. S. Army Band will be playing on the South Portico Balcony as your dinner guests arrive.

Maria Downs



MAY 4, 1976

CAROLYN

WILL YOU PLEASE CLEAR THIS  
WITH MRS. FORD?

THANK YOU.

NELL





THE CHIEF OF PROTOCOL  
DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

Clear w/  
Mrs Ford

April 23, 1976

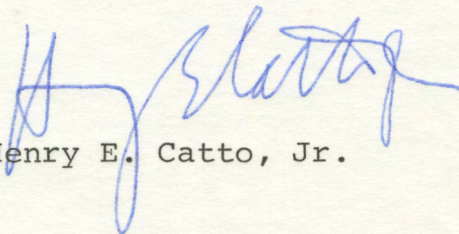
MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT AND MRS. FORD

SUBJECT: Official Gift Exchange during the Visit of His Excellency the President of France and Mrs. Giscard d'Estaing, May 17, 1976

During their upcoming visit to Washington, the President of France and Mrs. Giscard d'Estaing will be presenting an antique printing press to you and Mrs. Ford. Arrangements will be made for this working printing press to be assembled before it is presented to you.

Attached is a photograph of the bronze cast of the William Rush bust of Marquis de Lafayette that Mrs. Ford approved as the gift to be presented to the President and Mrs. Giscard d'Estaing. It is a bronze cast of the bust that William Rush created during Lafayette's visit to the United States in 1824-1825. The original of this sculpture is in the Pennsylvania Academy of the Fine Arts. This sculpture has been donated to you for presentation by Mrs. Arthur K. Watson, widow of our former Ambassador to France and by our former Ambassadors to France: John Irwin, Amory Houghton, David K.E. Bruce, Douglas Dillon and Ambassador Kenneth Rush.

Also as a personal gesture, I would like to suggest that Mrs. Ford present a Cybis porcelain sculpture of an anemone to Mrs. Giscard d'Estaing. Because of the similar pronunciation of Mrs. Giscard d'Estaing's first name, Anne-Aymone, and "anemone" it is one of her favorites. Cybis has donated this piece for your use. (A photograph is attached.)

  
Henry E. Catto, Jr.



GERALD R. FORD LIBRARY

ITEM TRANSFER FORM

The item described below has been transferred from this file to:

- Audiovisual Unit  
 Oversized Container  
 Book Collection  
 Ford Museum in Grand Rapids

Item:

- 2 8x10 Black-and-white photographs  
1) Bust sculpture of the Marquis de Lafayette  
2) Flower porcelain figure

The item was transferred from:

Betty Ford White House Papers

Box ~~50~~ 50

Folder: "5/17-20/76 - State Visit  
of President & Mrs.

Giscard d'Estaing of France"  
(2)

Initials/Date

SFD, 6/26/78





MARQUIS DE LAFAYETTE

1757-1834

Statesman, soldier

William Rush,

1970 casting after 1824 plaster

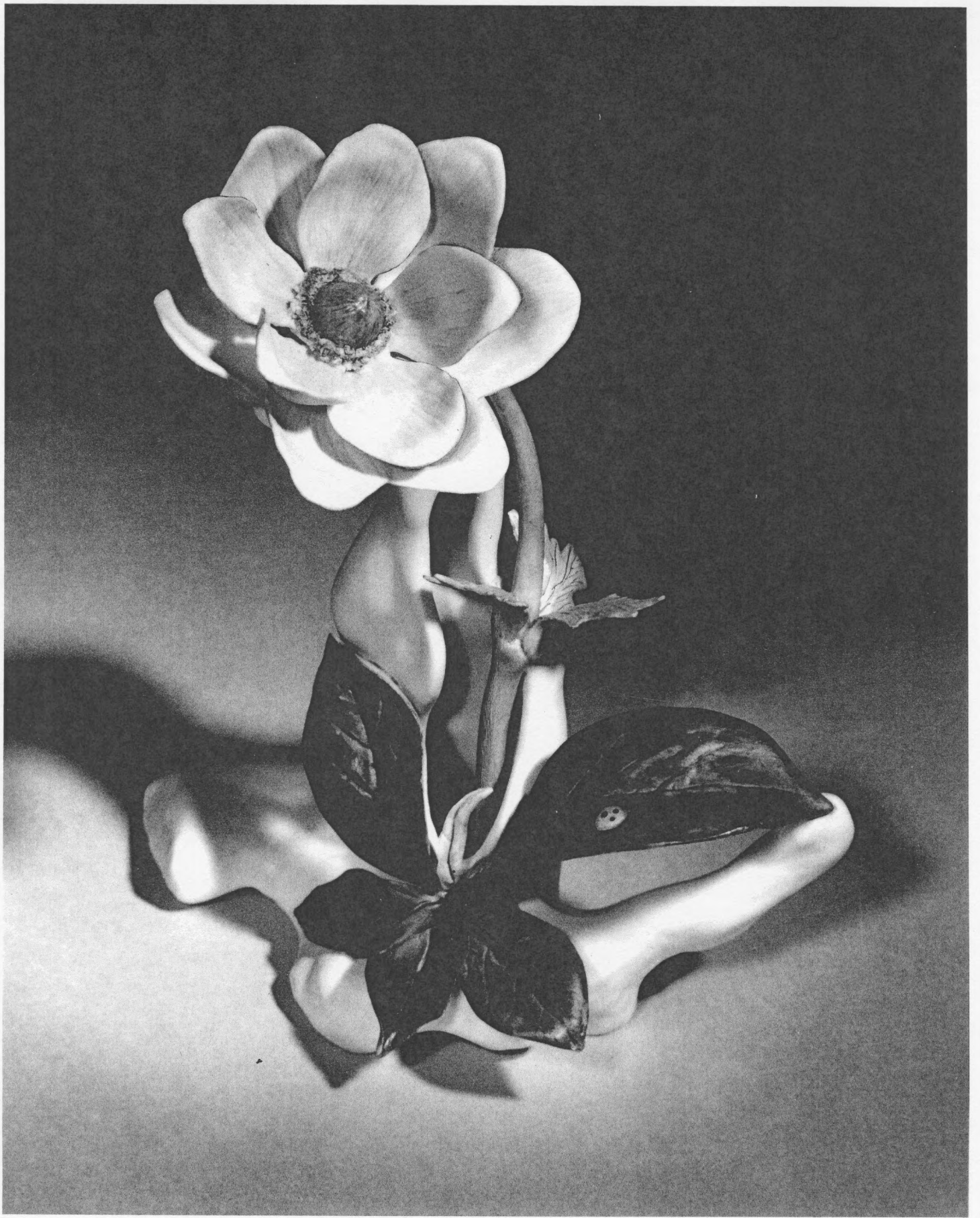
NPG.71.9

**Sitter:**.....

**Artist:**.....

**Accession number:**.....

**Not to be reproduced without  
the written permission of the  
National Portrait Gallery,  
Smithsonian Institution.**



*copied*  
**CYBIS PORCELAINS**  
*Trenton, New Jersey*

CYBIS PORCELAINS, TRENTON, NEW JERSEY  
WINDFLOWER  
6 1/2 INCHES HIGH  
NON LIMITED COLLECTION

TABLE 10

THE PRESIDENT

- Mrs. Giscard d'Estaing  
Senator Mike Mansfield (D-Montana)  
    (Mrs. Mansfield is home with a cold)  
Miss Marisa Berenson  
    Actress, star of "Barry Lyndon"  
Mr. Mickey C. Mantle  
    Former N. Y. Yankees baseball star  
Dr. Marjorie B. Chambers, Los Alamos, New Mexico  
    President, American Association of University Women  
Mr. Samuel I. Newhouse, New York City  
    Publisher, Newhouse News Service  
    (owns 22 daily newspapers, 5 magazines, 6 TV stations,  
    4 radio stations and 20 cable-TV systems)  
Miss Sheila Young, Detroit, Michigan  
    Winner of gold, silver and bronze medals for speed-skating  
    in the 1976 Winter Olympics in Innsbruck  
Mr. Ray Bolger  
    Actor/dancer  
Mrs. Charles (Jane) Engelhard, Owner, Engelhard Mines, Far Hills, N. J.  
    Mbr., Committee for Preservation of the White House; has helped  
    with generous donations to the White House--always anonymously,  
    widow

TABLE 11

MRS. FORD

- H. E. The President of the French Republic  
Miss Martha Graham  
Mr. Steven J. Ross  
    Chairman, Warner Communications Inc., New York City  
Mrs. Foster Parker  
    Wife of the Chairman of Brown & Root, Inc., Houston, Texas,  
    biggest construction company in the U.S.  
Mr. John W. Galbreath  
    Owner of the Pittsburgh Pirates Baseball Club; has real estate  
    business; active in party financially  
Mrs. Archibald C. Randolph  
    "Oakley", Upperville, Virginia  
Mr. Earl Hines  
    Jazz pianist from Oakland, California  
Mrs. Wesley Simpson  
    Fashion designer Adele Simpson (widowed about 3 years)  
Mr. Clint Eastwood  
    Actor



THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

May 14, 1976

FOR: MRS. FORD

FROM: MARIA DOWNS *M*

SUBJECT: Welcoming Reception and State Dinner  
in Honor of President and Mrs.  
Giscard d'Estaing of France  
May 17, 1976

The official gifts will be on display in the Grand Hall and there will be a photo opportunity after the Welcoming Reception. It will be for the White House photographer and the official French photographer only.

The following items regarding the State Dinner are attached for your review and information:

1. Scenario (for review and approval)
2. Dinner and After-Dinner Guest Lists
3. Regret List

There has been a change re: dancing after the entertainment. It is now my understanding that the President and Mrs. Giscard d'Estaing are agreeable to participating of a dance but would like it limited to the courtesy dance with you and the President.

Thank you.



THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

DINNER IN HONOR OF  
HIS EXCELLENCY  
THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC  
AND MRS. GISCARD D'ESTAING

May 17, 1976  
8:00 p. m.

Dress: White tie ... long dresses for the ladies

Arrival:

- 8:00 p. m. ... at North Portico Entrance ... President and Mrs. Giscard d'Estaing, Ambassador and Mrs. Catto.
- You and Mrs. Ford will greet.
- Photo coverage of greeting.

Yellow Oval Room:

- Vice President and Mrs. Rockefeller; Secretary and Mrs. Kissinger; Foreign Minister Jean Sauvagnargues; American Ambassador and Mrs. Kenneth Rush; and Foreign Ambassador and Mrs. Jacques Kosciusko-Morizet will assemble just prior to the 8:00 p. m. arrival of President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador and Mrs. Catto.
- Color Guard will request permission to remove Colors at approximately 8:10 p. m. ... all guests except President and Mrs. Giscard d'Estaing will depart at this time.

Grand Entrance:

- Approximately 8:12 p. m. ... descend Grand Staircase preceded by Color Guard.



- Pause at foot of staircase for official photograph (President Giscard d'Estaing to your right ... Mrs. Giscard d'Estaing to your left ... then Mrs. Ford).
- Color Guard reforms and procession moves to red carpet facing East Room ... pause for Ruffles and Flourishes and announcement ... take receiving line positions (President Giscard d'Estaing to your right ... then Mrs. Ford ... then Mrs. Giscard d'Estaing.)
- Follow Color Guard into East Room when "Hail to the Chief" is played.

Receiving Line:

- Take position just inside door of East Room ... Ambassador Catto will present your guests.
- After receiving line, follow guests into State Dining Room.

Dinner:

- Round tables (State Dining Room and Red Room)
- The Army Strolling Strings will play during dessert.
- No press coverage of dinner ... toasts will be piped to the press ... transcripts will be released to the press ... there will be mini-camera coverage of the toasts with a small photo pool.

After-Dinner:

- 10:00 p.m. ... guests proceed to parlors for demitasse, liqueurs, and cigars. You and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the Blue Room where you will visit informally with your guests.
- 10:05 p.m. ... after-dinner guests will be escorted to the State Floor. You, Mrs. Ford, President and Mrs. Giscard d'Estaing (President Giscard d'Estaing to your right ... then Mrs. Ford ... then Mrs. Giscard d'Estaing) will receive the after-dinner guests from a position in the Grand Hall between the Blue Room and Green Room doors -- a Military Social Aide will present your guests -- guests will proceed to the East Room and take their seats.





Entertainment:

-- After the guests are seated, you will enter the East Room through the center door and seat Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing.

-- You proceed to the stage which will be located along the center of the east wall and introduce Earl "Fatha" Hines.

NOTE: Suggested remarks (Tab A).

-- At the conclusion of the performance, you and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the stage to thank Earl "Fatha" Hines.

NOTE: There will be press coverage of the entertainment. Photo and mini-camera coverage will be of the first and last parts of the program and of your thanking Earl "Fatha" Hines.

-- After you have thanked Earl "Fatha" Hines, you and Mrs. Ford will escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the Blue Room where you will mingle informally with your guests.

NOTE: There will be dancing in the Grand Foyer.

Departure:

-- You and Mrs. Ford, Ambassador and Mrs. Catto escort President and Mrs. Giscard d'Estaing to the North Portico.

-- You and Mrs. Ford may wish to return for dancing or return to the Family Quarters.

-- There will be champagne, mixed drinks and dancing for the guests who remain.

NOTES:

-- The dinner and after-dinner guest lists are attached (Tab B).

-- A suggested toast is attached (Tab C).



- Military Social Aides will be present.
- Marine Corps Harpist will be playing in the Diplomatic Reception Room as your dinner and after-dinner guests arrive.
- White House photographer will be present.
- The U. S. Army Band will be playing on the South Portico Balcony as your dinner guests arrive.

Maria Downs



NOT FOR RELEASE

Guest list for the dinner to be given by the President and Mrs. Ford in honor of His Excellency The President of the French Republic and Mrs. Giscard d'Estaing on Monday, May 17, 1976 at 8:00 o'clock, The White House. White tie.

His Excellency The President of the French Republic  
and Mrs. Giscard d'Estaing

His Excellency Jean Sauvagnargues  
Minister of Foreign Affairs

His Excellency Raymond Barre  
Minister of Foreign Trade

His Excellency Jean Francois-Poncet  
State Secretary for Foreign Affairs

His Excellency Claude Pierre-Brossolette  
Secretary General, Office of the President  
of the Republic

His Excellency The Ambassador of the French Republic  
and Mrs. Kosciusko-Morizet

General Claude Vanbremeersch  
Chief of the Military Staff, Office of the  
President of the Republic

His Excellency Jean-Paul Angles  
Chief of Protocol of the French Republic

Mr. Xavier Gouyou-Beauchamps  
Counselor, Office of the President of the Republic

Mr. Gabriel Robin  
Counselor, Office of the President of the Republic

The Vice President and Mrs. Rockefeller

The Speaker and Mrs. Albert

The Secretary of State and Mrs. Kissinger

Mr. Justice Powell and Mrs. Powell

The Secretary of the Treasury and Mrs. Simon

The Secretary of Transportation and Mrs. Coleman

The Honorable Mike Mansfield, U. S. Senate,  
and Mrs. Mansfield (Montana)

The Honorable John G. Tower, U. S. Senate,  
and Mrs. Tower (Texas)

The Honorable James B. Allen, U. S. Senate,  
and Mrs. Allen (Alabama)

The Honorable Robert T. Stafford, U. S. Senate,  
and Mrs. Stafford (Vermont)

The Honorable Charles E. Bennett, House of Representatives,  
and Mrs. Bennett (Florida)

The Honorable John J. Rhodes, House of Representatives,  
and Mrs. Rhodes (Arizona)



The Honorable John J. McFall, House of Representatives,  
and Mrs. McFall (California)

The Honorable Robert H. Michel, House of Representatives,  
and Mrs. Michel (Illinois)

The Honorable John Buchanan, House of Representatives,  
and Mrs. Buchanan (Alabama)

The Honorable Barbara Jordan, House of Representatives (Texas)

The Honorable Ronald H. Nessen, Press Secretary to the President,  
and Mrs. Nessen

The Honorable L. William Seidman, Assistant to the President for  
Economic Affairs, and Mrs. Seidman

The Honorable Brent Scowcroft, Assistant to the President for  
National Security Affairs, and Mrs. Scowcroft

The Honorable Charles W. Robinson, Deputy Secretary of State,  
and Mrs. Robinson

General Fred C. Weyand, Chief of Staff of the Army, and Mrs. Weyand

The Honorable Kenneth Rush, American Ambassador to France,  
and Mrs. Rush

The Chief of Protocol and Mrs. Catto

The Honorable Arthur A. Hartman, Assistant Secretary of State for  
European Affairs, and Mrs. Hartman

The Honorable C. Douglas Dillon and Mrs. Dillon, New York, New York  
Former Ambassador to France

The Honorable Amory Houghton and Mrs. Houghton, Corning, New York  
Former Ambassador to France

The Honorable George J. Feldman and Mrs. Feldman, New York, New York  
Former Ambassador

The Honorable John N. Irwin II, New York, New York  
Former Ambassador to France

His Excellency Herve Alphand and Mrs. Alphand  
Former Ambassador of the French Republic; Head of the French  
Bicentennial Committee

Miss June Allyson, Los Angeles, California  
Actress

Mr. Charles Bass, Washington, D. C.  
Guest of Representative Barbara Jordan

Miss Marisa Berenson, Los Angeles, California  
Actress

Mr. and Mrs. Gerhard D. Bleicken, Boston, Massachusetts  
Chairman, John Hancock Mutual Life Insurance Company

Mr. Ray Bolger, Beverly Hills, California  
Actor

Ms. Amanda Burden, New York, New York  
Guest of Steven J. Ross

Mr. John B. Coleman, Chicago, Illinois  
Guest of Ann Landers

Mr. Aaron Copland, New York, New York  
Composer



Mr. and Mrs. Edwin L. Cox, Dallas, Texas  
Count and Countess de Brantes, New York, New York  
Mr. and Mrs. Adalbert deSegonzac, Washington, D. C.  
France-Soir  
Mr. and Mrs. Louis M. Dexter, Grand Rapids, Michigan  
Mr. and Mrs. Clint Eastwood, Burbank, California  
Actor  
Mrs. Charles W. Engelhard, Far Hills, New Jersey  
Miss Susan Ford  
Mr. and Mrs. Louis Foy, Washington, D. C.  
Agence France Press  
Mr. and Mrs. John W. Galbreath, Galloway, Ohio  
Owner, Pittsburgh Pirates Baseball Club  
Mr. Xavier Guerrand-Hermes, New York, New York  
Executive Vice President, Hermes, Perfume Division  
The Reverend Theodore M. Hesburgh, C.S.C.  
President, University of Notre Dame  
Mr. Abel E. Herrero-Ducloux, New York, New York  
Guest of Judith Jamison  
Mr. Thomas L. Higginson, Jr., Keswick, Virginia  
Guest of Mrs. Archibald Randolph  
Mr. Earl Hines, Oakland, California  
Jazz pianist  
Mrs. James Stewart Hooker, New York, New York  
Mr. and Mrs. Nelson Bunker Hunt, Dallas, Texas  
Miss Jane Watson Irwin, New York, New York  
Daughter and guest of John Irwin II  
Miss Judith Jamison, New York, New York  
Dancer  
Miss Marva Josie  
Singer  
Mr. and Mrs. Raymond F. Kravis, Tulsa, Oklahoma  
Chairman, Raymond F. Kravis & Associates, Inc.  
Mrs. Rita Lachman, Paris, France  
The Honorable Melvin R. Laird and Mrs. Laird, Washington, D. C.  
Senior Counselor for National and International Affairs, Reader's Digest  
Miss Ann Landers, Chicago, Illinois  
Field Newspaper Syndicate  
Mrs. Albert D. Lasker, New York, New York  
Mr. and Mrs. Mickey C. Mantle, Dallas, Texas  
Mr. James Millns  
1976 Olympic Bronz medal winner, ice dancing  
Mr. Fernand Moulrier  
Director for North America, Agence France Press



Mr. and Mrs. Raymond J. Mulligan, Durham, North Carolina  
President, Liggett Group, Inc.

Miss Carol Murphy, Washington, D. C.

Mr. and Mrs. J. Kevin Murphy, New Hyde Park, New York  
President, Purolator Services, Inc.

Mr. and Mrs. Samuel I. Newhouse, New York, New York  
Publisher, Newhouse News Service

Mr. James Ochowicz, Allentown, Pennsylvania  
Guest of Sheila Young

Miss Colleen O'Connor  
1976 Olympic Bronze medal winner, ice dancing

Mr. and Mrs. George L. Ohrstrom, The Plains, Virginia

Mr. and Mrs. Foster Parker, Houston, Texas  
Chairman, Brown & Root, Inc.

Mr. and Mrs. Henri Patty, Williston, Vermont

Mr. Louis F. Polk, Jr., New York, New York  
Guest of Mrs. Rita Lachman

The Honorable Maxwell M. Rabb and Mrs. Rabb, New York, New York  
Attorney--Stroock and Stroock and Lavan

Mrs. Archibald C. Randolph, Upperville, Virginia

Mr. Jack H. Richardson, Washington, D. C.  
Guest of Miss June Allyson

Mr. and Mrs. Harold D. Rogers, Somerset, Kentucky  
President Ford Committee Chairman for Kentucky

Mr. Steven J. Ross, New York, New York  
Chairman, Warner Communications Inc..

Mr. Charles Ryskamp, New York, New York  
Director, Pierpont Morgan Library and guest of Mrs. Charles Engelhard

Mr. and Mrs. John M. Schiff, New York, New York  
Partner, Kuhn Loeb and Co.

Mr. Joel Schumacher, Los Angeles, California  
Guest of Marisa Berenson

The Honorable George P. Shultz and Mrs. Shultz, San Francisco, California  
President, The Bechtel Corporation

Mr. and Mrs. Hugh Sidey, Potomac Falls, Maryland  
Time, Inc.

Mr. Jeffrey R. Simpson, New York, New York  
Son and guest of Mrs. Wesley Simpson

Mrs. Wesley Simpson, New York, New York  
Fashion designer, Adele Simpson

Mr. Michel Tatu  
Le Monde

Mrs. Arthur K. Watson, New Canaan, Connecticut

Mr. and Mrs. Barney Young, Dallas, Texas

Miss Sheila Young, Detroit, Michigan  
1976 Olympic Gold, Silver and Bronze medals winner, speed skating



NOT FOR RELEASE

Guest List for AFTER-DINNER ENTERTAINMENT following the Dinner in honor of His Excellency The President of the FRENCH REPUBLIC and Mrs. Giscard d'Estaing on Monday, MAY 17, 1976 at ten o'clock, The White House:

Unofficial Party - France:

His Excellency Roger Vaurs  
Ambassador of the French Republic to Turkey

Mr. Jacques de Folin  
Director of American Affairs, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Thierry de Montbrial  
Chief, Center for Planning & Analysis, Ministry of Foreign Affairs

Miss Perrine Ramin  
Archivist, Office of the President of the Republic

Miss Marguerite Villetelle  
Secretary to the President of the Republic

Mr. Christopher Thierry  
Interpreter

Embassy of France:

The Honorable Francois de la Gorce and Mrs. de la Gorce  
Minister

The Honorable Jacques Wahl and Mrs. Wahl  
Finance Minister

Major General Pierre Jarry  
Defense & Air Attache

Mr. and Mrs. R. Gray Armistead  
Administrative Assistant to Rep. David Satterfield

Miss Barbara G. Beckwith  
Assistant to the Press Secretary, President Ford Committee

Mr. and Mrs. Edgar J. Beigel  
Political, Military & Economic Affs., Bureau of European Affs., State

Mr. and Mrs. Douglas W. Bulcao  
Legislative Assistant to Rep. Joe Waggoner

Dr. Marjorie Chambers and Dr. William H. Chambers  
Marjorie--President of American Association of University Women

Mr. and Mrs. A. Denis Clift  
Senior Staff Member, NSC

Ms. Audrey R. Colom  
National Chairperson, National Women's Political Caucus  
(Guest: Mr. Stephen Klein)

Miss Mildred F. Donaldson  
WH Correspondence  
(Guest: Capt. Richard Manning, USN)



Mr. and Mrs. W. Leslie Douglas  
Washington, D. C.

The Honorable Arthur A. Fletcher and Mrs. Fletcher  
Deputy Assistant to the President for Urban Affairs  
Commander Gerrish C. Flynn, USN  
NSC

Miss Eileen Heckart  
Actress performing in "Eleanor", Ford's Theater  
(Guest & husband: Mr. Jack Yankee)

Mr. and Mrs. H. Allen Holmes  
Political & Military Affairs, Office of NATO & Atlantic Affairs,  
Bureau of European Affairs, State

Miss Marjorie Hunter  
New York Times (D. C.)  
(Guest: Mr. Walter Graham)

Mr. and Mrs. Lloyd S. Hyde  
Mrs. --Nina--fashion writer for The Washington Post

The Honorable Ronald J. James and Mrs. James  
Wage & Hour Administrator, Employment Standards Administration  
Dept. of Labor

Mr. and Mrs. Bernard Kalb  
CBS Correspondent

Mr. Peter Kaye  
Press Secretary, President Ford Committee

Mr. and Mrs. William H. Marsh  
Deputy Director, Western European Affairs, State

Mr. and Mrs. John E. Mellon  
Administrative Assistant to Rep. Robert McEwen

Mr. and Mrs. Thomas E. Miller  
Lumpkin, Georgia (peanut & cattle farmer; business consultant)

Mrs. Fernand Moulrier  
Wife of Agence France Press Director for North America

Mr. George R. Nethercutt, Jr.  
Administrative Assistant to Sen. Ted Stevens  
(Guest: Miss Mary Beth Socha)

Mr. and Mrs. Charles Posey  
Mrs. --Clara P. --Executive Secretary to House Minority Leader

Mr. and Mrs. Charles Ragland  
Field Representative, President Ford Finance Committee

The Honorable Michael Raoul-Duval  
Special Counsel to the President

Mr. and Mrs. J. Richard Sewell  
Washington Representative, Florida Power & Light Company

Mr. David Schoenbrun  
News Commentator, New York, New York





Mr. and Mrs. George Simkus  
NSC

Miss Pamela Turner  
Legislative Aide to Sen. John Tower  
(Guest: Mr. Dave Clanton)

Mr. and Mrs. Frank vander Linden  
Nashville Banner (D. C.)

Mr. and Mrs. Bruce Wagner  
Executive Vice President, Campaign '76, President Ford Committee

Mr. and Mrs. John H. Walker  
Eastern Regional Manager, Air France

Mr. Edward Weidenfeld  
Washington, D. C.



Regrets for dinner, May 17, 1976

Senator and Mrs. Harry F. Byrd, Jr. - speaking in Williamsburg  
Senator and Mrs. Howard H. Baker, Jr. - campaigning for Pres. in Tenn.  
Senator and Mrs. Henry Bellmon - out of town  
Rep. and Mrs. Samuel L. Devine - no reason  
Mrs. Olive Ann Beech - no reason  
Mrs. Ray Bolger - recovering from flu  
Mr. and Mrs. Lou Bruder (Regene Crespin) - in Argentina  
Mr. Glenn Ford  
Mr. and Mrs. Frank Gifford - Emmy awards  
Mr. and Mrs. Allan Grant - no reason  
Mr. Lionel L. Hampton - in France  
Mrs. Kinau Boyd Kamalii - distance and expense  
Mr. and Mrs. Jean-Claude Killy - on vacation  
Mr. and Mrs. Lee Majors - Emmy awards  
Mr. Marcel Marceau - performing in Italy  
Mr. and Mrs. Stanley Marcus - no reason  
Mr. and Mrs. Robert Mosbacher  
Mr. J. Watson Webb, Jr. - out of country  
Mr. and Mrs. Daniel Wildenstein - out of country  
Mr. and Mrs. David Brown (Helen Gurley Brown) - in Europe  
Amb. and Mrs. David K. E. Bruce - out of country



THE WHITE HOUSE


WASHINGTON

ARRIVAL CEREMONY FOR

HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC  
AND MRS. VALERY GISCARD D'ESTAING

MONDAY - MAY 17, 1976

The South Grounds

From: Terry O'Donnell 

SEQUENCE

10:28 a. m.

You depart Oval Office and proceed to Diplomatic Reception Room where Mrs. Ford will join you.

Following announcement and "Ruffles and Flourishes", you and Mrs. Ford proceed out the Diplomatic Reception Room entrance, cross the driveway, and take your positions facing the entrance to the Diplomatic Reception Room.

10:31 a. m.

President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive and are introduced to you and Mrs. Ford by Chief of Protocol Henry E. Catto, Jr. You in turn introduce them to Secretary Kissinger and Mrs. Kissinger and Gen. and Mrs. George Brown.

You and President Giscard d'Estaing move to the platform and stand facing the troops with the President on your right. Mrs. Ford and Mrs. Giscard d'Estaing move to right of platform.



2.

10:33 a. m.

National Anthems and 21-gun salute.

Inspection of troops - you and President Giscard d'Estaing guided by Commander of troops. The French President should be on the left closest to the troops. The Troop Commander is in the middle.

NOTE: Your cue for escorting the French President down to the Commander of Troops to inspect the troops will be the Commander's report, "Sir, the Honor Guard is formed."

Inspection begins at the right front of the band and proceeds along the front rank of troops. You render salutes when passing in front of the Colors.

At the left flank of the troops, the Inspection Party turns and proceeds toward the platform.

You escort President Giscard d'Estaing onto the platform and take your original positions facing the troops for the Marine Drum and Bugle Corps "pass in review."

10:40 a. m.

After the Commander of Troops reports, "Sir, this concludes the Honors!" you usher President Giscard d'Estaing to stand adjacent to you at the podium while you deliver welcoming remarks.

#### FULL PRESS COVERAGE

President Giscard d'Estaing will respond. His remarks will be interpreted into English.



3.

10:50 a. m.

You usher your guest back to the original platform position facing the troops to await the Command, "Sir, this concludes the ceremony. "

10:52 a. m.

You and your guest depart the platform, join Mrs. Ford, and Mrs. Giscard d'Estaing.

You lead the way up the right outside staircase to the portico, escorting Mrs. Giscard d'Estaing. President Giscard d'Estaing will escort Mrs. Ford and follow behind.

10:54 a. m.

You will pause at the center of the South Portico balcony for a photograph. The order is as follows:

President Giscard d'Estaing to your right, Mrs. Giscard d'Estaing to your left -- then Mrs. Ford.

You enter the Blue Room where you will be joined by Secretary and Mrs. Kissinger and General and Mrs. Brown. Members of the Official Party and the Welcoming Committee are escorted into the Blue Room and are presented to the receiving line.

10:57 a. m.

At the conclusion of the receiving line presentations, you and Mrs. Ford escort President and Mrs. Giscard d'Estaing into the Lobby by the Grand Staircase to view the gifts.

President and Mrs. Giscard d'Estaing are presenting you and Mrs. Ford with an antique printing press. Your gift to them is a bronze cast of the William Rush bust of Marquis de Lafayette which was created by Rush during Lafayette's visit to the U.S. in 1824-1825. The original of this sculpture is in the Pennsylvania Academy of the Fine Arts. Mrs. Ford is presenting Mrs. Giscard d'Estaing a Cybis porcelain sculpture of an anemone. (Photographs attached at TAB B.)



4.

NOTE: The White House Photographer and the official French photographer only will be present for the viewing of the gifts. The members of the Official Party and the Welcoming Committee remain in the Blue Room for coffee.

11:10 a.m.

You escort President Giscard d'Estaing to the Oval Office for your meeting.



MEMBERS OF THE FRENCH OFFICIAL PARTY

His Excellency Valery Giscard d'Estaing  
President of the French Republic

Mrs. Giscard d'Estaing

His Excellency Jean Sauvagnargues  
Minister of Foreign Affairs

His Excellency Raymond Garre  
Minister of Foreign Trade

His Excellency Jean Francois-Poncet  
State Secretary for Foreign Affairs

His Excellency Claude Pierre-Brossolette  
Secretary-General, Office of the  
President of the Republic

His Excellency Jacques Kosciusko-Morizet  
Ambassador of the French Republic  
to the United States

Mrs. Kosciusko-Morizet

General Claude Vanbremeersch  
Chief of the Military Staff, Office  
of the President of the Republic

His Excellency Jean-Paul Angles  
Chief of Protocol of the French Republic

Mr. Xavier Gouyou-Beauchamps  
Counselor, Office of the President  
of the Republic

Mr. Gabriel Robin  
Counselor, Office of the President  
of the Republic









THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

ATTENDANCE AT THE SOUND AND LIGHT PRESENTATION

Mt. Vernon, Virginia  
Wednesday - May 19, 1976

Departure: 8:25 p.m.

From: Terry O'Donnell **TOD**

BACKGROUND

Departing the South Grounds at 8:25 p.m., you and Mrs. Ford go to Blair House, proceed inside, and after being greeted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, you and President Giscard d'Estaing board your car and Mrs. Ford and Mrs. Giscard d'Estaing board a second car, and you depart for the Sound and Light Presentation at Mt. Vernon (Driving Time: 25 minutes).

Mills E. Godwin, Jr., Governor of Virginia; Mrs. Thomas T. Cooke, Regent, Mt. Vernon Ladies Association; Ambassador Henry Catto; and Mr. Charles C. Wall, Resident Director, Mt. Vernon, will meet you when you arrive. The First Ladies will be escorted to their seats; you and the French President will be escorted by Mrs. Cook to the Speakers' Platform on the Bowling Green. At the termination of the flag ceremony and the playing of the National Anthems, the French President will present you with a certificate of the Bicentennial gift of the French nation to the United States. You will reciprocate with remarks, then present Mrs. Cook with the certificate. You will then be escorted to the seating area for the 47-minute Sound and Light Show.

The Sound and Light Show, called "The Father of Liberty", was produced by Mr. Gaston Papelous; Mr. Gastombonheur is the writer of the text. It evokes the life and times of George Washington and his French and



American compatriots in arms. The medium of sound and light, which uses colored lights and multiple channel sound system to animate Washington's home environment was perfected in France in 1952 at Versailles. The drama highlights Washington's long career as a farmer, military leader and President. The showing also observes Washington's domestic life with Martha and their family, the friendships with Lafayette and others which forged durable bonds between France and the other countries of the Old World.

At the conclusion of the show, the two Presidents and First Ladies will form a receiving line in the center hall of the mansion and receive the 150 guests; then proceed to the Piazza and tent area for a reception.

At approximately 11:05 p.m., you and Mrs. Ford depart for the South Grounds. President and Mrs. Giscard d'Estaing take a separate motorcade to Blair House.

SEQUENCE:

- |            |  |
|------------|--|
| 8:25 p. m. | You and Mrs. Ford board motorcade on South Grounds and depart en route Blair House.                      |
| 8:27 p. m. | Arrive Blair House and proceed inside where you will be greeted by President and Mrs. Giscard d'Estaing. |
| 8:33 p. m. | You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing proceed to motorcade for boarding.            |

NOTE: You and President Giscard d'Estaing will ride in the first limousine and Mrs. Ford and Mrs. Giscard d'Estaing will ride in the second.

- |            |  |
|------------|--|
| 8:35 p. m. | Motorcade departs Blair House en route Mt. Vernon, Virginia. |
|------------|--|

(Driving Time: 25 minutes)

- |            |   |
|------------|---|
| 9:00 p. m. | Motorcade arrives Mt. Vernon, Virginia. |
|------------|---|

PRESS POOL COVERAGE  
CLOSED ARRIVAL



The motorcade proceeds slowly up Mansion Driveway en route Mt. Vernon Mansion.

Military Fanfare.

Motorcade arrives Mt. Vernon Mansion.

PRESS POOL COVERAGE

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing will be met by:

Mills E. Godwin, Jr., Governor of Virginia  
Mrs. Thomas T. Cooke, Regent, Mt. Vernon  
Ladies Association  
Ambassador Henry Catto  
Mr. Charles C. Wall, Resident Director, Mt. Vernon

9:01 p.m.

You and President Giscard d'Estaing, escorted by Madame Regent Cooke, proceed to the speakers' platform.

Mrs. Ford and Mrs. Giscard d'Estaing, escorted by Ambassador Catto, proceed directly to their seats.

Military Fanfare.

9:03 p.m.

You and President Giscard d'Estaing arrive speakers' platform and remain standing.

9:04 p.m.

Presentation of flags.

9:05 p.m.

National Anthems.

9:08 p.m.

You and President Giscard d'Estaing move to the two standup microphones.

9:08 p.m.

Remarks and presentation of the certificate of the Sound and Light Show by President Giscard d'Estaing.

NOTE: President Giscard d'Estaing's remarks will be in English.



4.

9:11 p. m.                    PRESIDENTIAL ACCEPTANCE REMARKS.  
You then present the certificate to Madame  
Regent Cooke as a gift to Mt. Vernon.

OPEN PRESS COVERAGE

9:15 p. m.                    You and President Giscard d'Estaing, escorted by  
Ambassador Catto and Madame Regent Cooke,  
depart platform en route seating area.

9:16 p. m.                    You and President Giscard d'Estaing take your seats.

9:17 p. m.                    Sound and Light Show begins.

10:04 p. m.                    Sound and Light Show concludes.

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard  
d'Estaing, escorted by Ambassador Catto and  
Madame Regent, proceed to Mt. Vernon Mansion.

10:06 p. m.                    You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard  
d'Estaing arrive Mansion Hall and sign guest book.

10:08 p. m.                    You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard  
d'Estaing form receiving line as follows:

Ambassador Catto  
Madame Regent  
President Giscard d'Estaing  
President Ford  
Mrs. Giscard d'Estaing  
Mrs. Ford

10:10 p. m.                    Receiving line begins.

10:30 p. m.                    Receiving line concludes.



NOTE: At the conclusion of the receiving line, President and Mrs. Giscard d'Estaing may wish a short tour of the Mansion, in which case, you and Mrs. Ford may wish to accompany them.

10:30 p.m.

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing proceed to Piazza and tent area for reception.

PRESS POOL COVERAGE (WRITERS ONLY)  
ATTENDANCE: 150

10:31 p.m.

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive reception area and greet guests informally.

11:00 p.m.

You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, Ambassador Catto, and Madame Regent Cooke, proceed to motorcade.

11:05 p.m.

You and Mrs. Ford bid farewell and board motorcade.

NOTE: President and Mrs. Giscard d'Estaing will take a separate motorcade to the Blair House.

Motorcade departs Mt. Vernon en route South Grounds.

11:30 p.m.

Arrive South Grounds.



THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

FRENCH RECIPROCAL DINNER

French Embassy Residence

Tuesday - May 18, 1976

Attire: WHITE TIE

Departure: 7:50 p.m.

From: Terry O'Donnell *TO*

BACKGROUND

You and Mrs. Ford will depart the South Grounds via motorcade at 7:50 p.m. en route the French Embassy Residence for the Reciprocal Dinner hosted by President and Mrs. Giscard d'Estaing.

Upon arrival at the Embassy Residence, you will be met by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Jean-Paul Angles, Chief of Protocol, and escorted to a sitting room for brief conversation and refreshments with the Head Table guests. (Head Table Seating Diagram at TAB A).

Following refreshments, you and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing form a receiving line as follows and greet the 200 guests:

President Giscard d'Estaing  
President Ford  
Mrs. Ford  
Mrs. Giscard d'Estaing

The receiving line will conclude about 8:30 p.m. and President and Mrs. Giscard d'Estaing will escort you to dinner. A toast will be required. Following entertainment, you will move to a large sitting room and visit briefly with members of the French Official Party, then return to the South Grounds.



SEQUENCE

7:50 p. m.

You and Mrs. Ford board motorcade on South Grounds and depart en route the French Embassy Residence.

8:00 p. m.

Arrive French Embassy Residence where you will be met by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Jean-Paul Angles, Chief of Protocol.

PRESS POOL COVERAGE  
CLOSED ARRIVAL

8:01 p. m.

You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing and Ambassador Angles, proceed through entrance foyer to sitting room.

8:02 p. m.

President and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive sitting room for brief conversation and refreshments.

NOTE: In the sitting room, you and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing will be joined by the Head Table guests.

8:09 p. m.

Head Table guests proceed to Head Table.

8:10 p. m.

You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing form receiving line.

Receiving line forms as follows:

President Giscard d'Estaing  
President Ford  
Mrs. Ford  
Mrs. Giscard d'Estaing

NOTE: The guests will be announced by a member of the French Embassy staff.





3.

8:30 p. m. Receiving line concludes. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, proceed to portico, down stairs, en route Head Table.

PRESS POOL COVERAGE

8:35 p. m. Dinner is served.

9:45 p. m. Toast by President Giscard d'Estaing, followed by translation.

9:50 p. m. Response toast by you, followed by translation.

PRESS POOL COVERAGE

9:55 p. m. Coffee is served.

Entertainment begins.

10:20 p. m. Entertainment concludes.

10:20 p. m. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, depart Head Table en route large sitting room.

10:22 p. m. You and Mrs. Ford and President and Mrs. Giscard d'Estaing arrive large sitting room and briefly greet various members of the French Official Party.

10:45 p. m. You and Mrs. Ford, escorted by President and Mrs. Giscard d'Estaing, depart large sitting room en route motorcade for boarding.

10:50 p. m. Motorcade departs French Embassy Residence en route the South Grounds.

11:00 p. m. Arrive South Grounds.

#####



Guests  
Mr. Pierre-Brossolette

Secretary Kissinger

Mrs. Simon

Mr. Barre

Mrs. Kissinger

Chief Justice Burger

Mrs. Giscard d'Estaing

President Ford

President Giscard d'Estaing

Mrs. Ford

Mr. Jean Sauvagnargues

Mrs. Berger

Mr. Francois-Poncet

Mrs. Kosciusko-Morizet

Amb. Simon

Ambassador Kosciusko-Morizet

Head Table Seating Diagram  
French Reciprocal Dinner  
May 18, 1976



LA CONSTITUTION FRANÇAISE

DÉCLARATION  
DES DROITS DE L'HOMME  
&  
DU CITOYEN





*LES REPRÉSENTANTS DU PEUPLE FRANÇAIS, constitués en Assemblée nationale, considérant que l'ignorance, l'oubli ou le mépris des droits de l'Homme sont les seules causes des malheurs publics et de la corruption des gouvernements, ont résolu d'exposer, dans une déclaration solennelle, les droits naturels, inaliénables et sacrés de l'Homme, afin que cette déclaration, constamment présente à tous les membres du corps social, leur rappelle sans cesse leurs droits et leurs devoirs; afin que les actes du pouvoir législatif et ceux du pouvoir exécutif, pouvant être à chaque instant comparés avec le but de toute institution politique, en soient plus respectés; afin que les réclamations des citoyens, fondées désormais sur des principes simples et incontestables, tournent toujours au maintien de la Constitution et au bonheur de tous. En conséquence, l'Assemblée nationale reconnaît et déclare, en présence et sous les auspices de l'Être suprême, les droits suivants de l'Homme et du Citoyen :*

ARTICLE PREMIER. Les hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits. Les distinctions sociales ne peuvent être fondées que sur l'utilité commune.

ART. 2. Le but de toute association politique est la conservation des droits naturels et imprescriptibles de l'Homme. Ces droits sont la liberté, la propriété, la sûreté et la résistance à l'oppression.

ART. 3. Le principe de toute souveraineté réside essentiellement dans la Nation. Nul corps, nul individu ne peut exercer d'autorité qui n'en émane expressément.

ART. 4. La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui. Ainsi l'exercice des droits naturels de chaque homme n'a de bornes que celles qui assurent aux autres membres de la société la jouissance de ces mêmes droits. Ces bornes ne peuvent être déterminées que par la loi.

ART. 5. La loi n'a le droit de défendre que les actions nuisibles à la société. Tout ce qui n'est pas défendu par la loi ne peut être empêché, et nul ne peut être contraint à faire ce qu'elle n'ordonne pas.

ART. 6. La loi est l'expression de la volonté générale. Tous les citoyens ont droit de concourir personnellement, ou par leurs représentants, à sa formation. Elle doit être la même pour tous, soit qu'elle protège, soit qu'elle punisse. Tous les citoyens sont égaux à ses yeux, sont également admissibles à toutes dignités, places et emplois publics, selon leur capacité, et sans autre distinction que celle de leurs vertus et de leurs talents.

ART. 7. Nul homme ne peut être accusé, arrêté ni détenu que dans les cas déterminés par la loi, et selon les formes qu'elle a prescrites. Ceux qui sollicitent, expédient, exécutent ou font exécuter des ordres arbitraires doivent être punis; mais tout citoyen appelé ou saisi en vertu de la loi doit obéir à l'instant; il se rend coupable par la résistance.

ART. 8. La loi ne doit établir que des peines strictement et évidemment nécessaires, et nul ne peut être puni qu'en vertu d'une loi établie et promulguée antérieurement au délit et légalement appliquée.

ART. 9. Tout homme étant présumé innocent jusqu'à ce qu'il ait été déclaré coupable, s'il est jugé indispensable de l'arrêter, toute rigueur qui ne serait pas nécessaire pour s'assurer de sa personne doit être sévèrement réprimée par la loi.

ART. 10. Nul ne doit être inquiété pour ses opinions, même religieuses, pourvu que leur manifestation ne trouble pas l'ordre public établi par la loi.

ART. 11. La libre communication des pensées et des opinions est un des droits les plus précieux de l'homme; tout citoyen peut donc parler, écrire, imprimer librement, sauf à répondre de l'abus de cette liberté dans les cas déterminés par la loi.

ART. 12. La garantie des droits de l'Homme et du Citoyen nécessite une force publique; cette force est donc constituée pour l'avantage de tous, et non pour l'utilité particulière de ceux auxquels elle est confiée.

ART. 13. Pour l'entretien de la force publique, et pour les dépenses d'administration, une contribution commune est indispensable; elle doit être également répartie entre tous les citoyens, en raison de leurs facultés.

ART. 14. Tous les citoyens ont le droit de constater, par eux-mêmes ou par leurs représentants, la nécessité de la contribution publique, de la consentir librement, d'en suivre l'emploi, et d'en déterminer la quotité, l'assiette, le recouvrement et la durée.

ART. 15. La société a le droit de demander compte à tout agent public de son administration.

ART. 16. Toute société dans laquelle la garantie des droits n'est pas assurée, ni la séparation des pouvoirs déterminée, n'a point de constitution.

ART. 17. La propriété étant un droit inviolable et sacré, nul ne peut en être privé, si ce n'est lorsque la nécessité publique, légalement constatée, l'exige évidemment, et sous la condition d'une juste et préalable indemnité.

